



C. Douler / ABE/6-0881/4 Attaires extérieures et Commerce extérieur Canada

Manada

125 Sussex Drive, Ottawa, Ontario KIA 0G2

April 8, 1994

Mrs. Buelah Adams-Farrell, Human Rights Officer, Canadian Human Rights Commission, Place de Ville, Tower A, 320 Queen Street, Ottawa, Ontario K1A 1E1

ACC	DATE	
FILE 2 C	,	DOSSIER
3-1-15 LOC 11		-A.L

Dear Mrs. Adams-Farrell:

I refer to Mr. Rooke's letter of March 11, 1994 to Mr. Reid Morden regarding a complaint from Stanley J. Moore alleging discrimination by the Department of Foreign Affairs and International Trade on the grounds of sexual orientation and family status.

On September 11, 1992, September 17, 1992, January 8, 1993, and October 10, 1993, Mr. Moore requested spousal benefits contained in the Foreign Services Directives for his companion on the grounds that they had been cohabiting for the required oneyear period recognized for common-law relationships. Mr. Moore was advised that his companion was ineligible for such benefits.

The Department's position on this complaint is based on the definition of common-law spouse as contained in the collective agreement which applies to the Foreign Service (FS) Group. The Foreign Service Directives form part of this agreement, which is negotiated with the Treasury Board by the Professional Association of Foreign Service Officers (PAFSO) on behalf of its members. Article 2 of the FS collective agreement defines common-law spouse as "..a person of the opposite sex...".

This definition conforms with current government policy and is common to all collective agreements in the Public Service (e.g. PSAC, PIPSC). A copy of the relevant excerpt is attached for your information.

Should you require further information, please contact Christina Dowler at 996-0881.

Michael S. Conway,

Acting Director General,

Personnel Administration Bureau

AGREEMENT

BETWEEN

THE TREASURY BOARD

AND

THE PROFESSIONAL ASSOCIATION OF FOREIGN SERVICE OFFICERS

GROUP: FOREIGN SERVICE (ALL EMPLOYEES)

CODE: 312/91

EXPIRY DATE: APRIL 30, 1993

A0142482\_3-000681

Treasury Board of Canada Secretariat, Staff Relations Division, Personnel Policy Branch, L'Esplanade Laurier, 140 O'Connor Street, Ottawa, Ontario K1A ORS

### Minister of Supply and Services Canada 1991

#### Available in Canada through

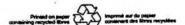
Associated bookstores and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group - Publishing Ottawa, Canada K1A 0S9

> Catalogue No. BT42-312/1993 ISBN 0-660-57087-4

> > Professional Association of Foreign Service Officers, Suite 600, 45 Rideau Street, Ottawa, Ontario K1N 5W8 1-613-234-1391 FAX: 1-613-234-4018



# (i) TABLE OF CONTENTS

ARTI	CLE SUBJECT F	AGE
1	General	1
** 2	Interpretation and Definitions	2
3	Check-Off	5
4	Provision of Communication Facilities	7
5	Information	7
** 6	Hours of Work	8
** 7	Work Performed in Excess of Normal Hours	9
** 8	Standby	12
** 9	Travel	16
** 10	Designated Holidays	17
** 11	Pay	20
** 12	Severance Pay	27
** 13	Vacation Leave	30
** 14	Sick Leave with Pay	36
** 15		38

# Part Market

# (ii)

# TABLE OF CONTENTS

ARTICL	SUBJECT	PAGE
** 16	Other Leave With or Without Pay .	43
** 17	Joint Consultation	59
18	Foreign Service Directives and National Joint Council Agreements	59
** 19	Suspension and Discipline	60-
** 20	No Discrimination	61
** 21	Sexual Harassment	61
22	Employee Performance Review and Employee Files	62
23	Grievance Procedure	63
24	Outside Employer	69
** 25	Part-Time Employees	70
** 26	Agreement Re-opener	73
** 27	Term of Agreement	73
**	Amendix "A" - Rates of Pay	A-1

# (iii)

# TABLE OF CONTENTS

ARTICLE		SUBJECT			PAGE	
**	Appe	ndix "B" - nmunication	Provision Facilities	of .	B-1	
**	Asterisks previous	denote sub Collective	stantive c	hanges from t.	n the	

#### **ARTICLE 2**

#### INTERPRETATION AND DEFINITIONS

2.01 For the purpose of this Agreement:

"Association" means the Professional Association of Foreign Service Officers (association),

"bargaining agent" means the Professional Association of Foreign Service Officers (agent négociateur),

"bargaining unit" means the employees of the Employer in the Foreign Affairs Group in the Administrative and Foreign Service Category as described in the certificate issued by the Public Service Staff Relations Board on March 11, 1968 (unité de négociation),

"common-law spouse": a "common-law spouse" relationship exists when, for a continuous period of at least one year, an employee has lived with a person of the opposite sex, publicly represented that person to be his spouse and continues to live with the person as if that person were his spouse (conjoint de fait),

"continuous employment" has the same meaning as specified in the Public Service Terms and Conditions of Employment Regulations (emploi continu), "daily rate of pay" .means an employee's weekly rate of pay divided by five (5) (taux de rémunération journalier),

"employee" means a person who is a member of the bargaining unit (fonctionnaire),

"Employer" means Her Majesty in right of Canada as represented by the Treasury Board, and includes any person authorized to exercise the authority of the Treasury Board (employeur),

"hourly rate of pay" means an employee's daily rate of pay divided by seven and one-half (7 1/2) (taux de rémunération horaire),

"part-time employee" means an employee whose normal scheduled hours of work on average are less than thirty-seven and one-half (37 1/2) hours per week, but not less than those prescribed in the Public Service Staff Relations Act (fonctionnaire à temps partiel),

"spouse" will, when required, be interpreted to include "common-law spouse" except, for the purposes of the Foreign Service Directives, in which case the definition of "spouse" will remain as specified in Directive 2 of the Foreign Service Directives (conjoint),